

3M ITALIA S.P.A.  
VIA SAN BOVIO, 1/3  
I-20090 SEGRATE MI  
ITALY

-----  
Scheda di sicurezza Prodotti  
-----

Scheda n. 10-4852-9 Data rilasc.: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 1 di 9

-----  
1 IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA' PRODUTTRICE  
-----

1.1 Nome commerciale  
SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

1.2 Codice di identificazione: vedere lista prodotti

1.3 Identificazione della Societa'  
3M ITALIA S.p.A.  
Via S. Bovio 3 - Loc. S. Felice  
20090 Segrate - MI  
Tel. 0270351 Telex 310275-310159 Fax 0270353076-0270353090  
Telegr. Triminco Milano

1.4 Chiamate urgenti  
Centro Antiveleni Ospedale Niguarda Milano  
Tel. 0266101029

-----  
2 COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI  
-----

Ingredienti	Numero CAS	Percentuale
vetro	65997-17-3	97.0 - 100.0
Silicio diossido	7631-86-9	< 3.0

-----  
3 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI  
-----

3.1 Pericoli piu' importanti  
Può causare irritazione agli occhi, alla pelle e alle vie respiratorie.

-----  
4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO  
-----

4.1 Contatto con gli occhi  
Lavare gli occhi immediatamente e abbondantemente con acqua. Consultare immediatamente il medico.

Scheda n. 10-4852-9 Data rilasc.: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 2 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

**4.2 Contatto con la pelle**  
Lavare la pelle abbondantemente con acqua. Se l'irritazione persiste, consultare il medico.

**4.3 Inalazione**  
Se compaiono sintomi portare il soggetto all'aria fresca. Se i sintomi persistono consultare il medico.

**4.4 Ingestione**  
Bere due bicchieri d'acqua. Consultare il medico.

---

#### 5 MISURE ANTINCENDIO

---

**5.1 Mezzi di estinzione appropriati**  
Non combustibile. Scegliere un mezzo estinguente adatto nel caso di un eventuale incendio circostante.

**5.2 Rischi di esposizione in caso di incendio**  
Non si prevedono pericoli particolari di incendio o esplosione.

**5.3 Procedura antincendio**  
Indossare un equipaggiamento di protezione completo: elmetto con visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita.

---

#### 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

---

**6.1 Precauzioni individuali**  
Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, la protezione delle vie respiratorie, la ventilazione e i mezzi di protezione individuale fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

**6.2 Metodi di pulizia**  
Ventilare la zona. Pulire con un aspiratore; usare un agente di pulizia umido o acqua per evitare la formazione di polveri. Attenzione! L'aspiratore può essere una sorgente di ignizione. Porre in contenitore metallico autorizzato.

---

#### 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

---

**7.1 Condizioni di stoccaggio**  
Conservare al riparo dall'umidità. Conservare il recipiente chiuso quando non è utilizzato.

**7.2 Prevenzione incendi**  
Non applicabile.

Scheda n. 10-4852-9 Data rilascio: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 3 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

-----  
**8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**  
-----

**8.1 Protezione degli occhi**  
Evitare il contatto con gli occhi. Indossare occhiali a tenuta completa durante l'impiego, se l'esposizione e' probabile.

**8.2 Protezione delle mani**  
Usare guanti adatti durante l'impiego di questo prodotto.

**8.3 Protezione della pelle**  
Evitare il contatto con la pelle. Per evitare il contatto con la pelle, usare da soli o in combinazione - a seconda dei casi - i seguenti mezzi protettivi : Grembiule, Abito da lavoro.

**8.4 Protezione respiratoria**  
Evitare l'inalazione di polveri. Scegliere uno dei seguenti respiratori in base alla concentrazione degli inquinanti nell'aria: Respiratore semimaschera per polveri. Respiratore semimaschera con filtro ad alta efficienza. Respiratore semimaschera a rifornimento d'aria. Respiratore a facciale completo per polveri. Respiratore a facciale completo con filtro ad alta efficienza. Respiratore a facciale completo a rifornimento d'aria.

**8.5 Ingestione**  
Non mangiare ne' bere ne' fumare durante l'impiego. Lavarsi accuratamente con acqua e sapone. Non ingerire. Conservare fuori della portata dei bambini.

**8.6 Ventilazione consigliata**  
Usare in luogo ben ventilato. Usare adeguata aspirazione localizzata nelle zone di trasferimento. Usare con adeguata aspirazione localizzata. Se l'aspirazione localizzata non e' sufficiente, usare gli idonei mezzi di protezione delle vie respiratorie.

**CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE DEGLI INGREDIENTI**

vetro (65997-17-3)  
Limite di esposizione consigliato da 3M TLV-TWA: 10 mg/m3 come polveri

-----  
**9 PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE**  
-----

**9.1 Stato fisico, colore, odore:** Polvere fine a bassa densita' (diametro compreso tra 10 e 170 micron). Colore bianco, inodore.

**9.2 pH:** Basico.

**9.3 Punto/intervallo di ebollizione:** N/A

Scheda n. 10-4852-9 Data rilasc.: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 4 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

- 9.4 Punto/intervallo di fusione: N/D
- 9.5 Punto di infiammabilità: N/A
- 9.6 Limite di esplosività'-LEL: N/A
- 9.7 Limite di esplosività'-UEL: N/A
- 9.8 Auto- infiammabilità: N/A
- 9.9 Pressione di vapore: N/A
- 9.10 Idrosolubilità: Leggermente solubile
- 9.11 Densità' relativa: .12 - .63 g/cc
- 9.12 Densità' di vapore: N/A
- 9.13 Composti organici volatili: N/A
- 9.14 Velocità' di evaporazione: N/A
- 9.15 Viscosità': N/A

-----  
10 STABILITA' E REATTIVITA'  
-----

10.1 Condizioni/Materie da evitare  
Non noto.

10.2 Stabilità' e Reattività'  
Il prodotto C stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Non polimerizza in modo pericoloso.

-----  
11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE  
-----

11.1 Contatto con gli occhi  
Irritazione meccanica degli occhi : i sintomi possono includere irritazione, arrossamento, abrasioni della cornea e lacrimazione.

11.2 Contatto con la pelle  
Irritazione meccanica della pelle : i sintomi possono includere prurito ed eritema.

11.3 Inalazione  
Irritazione (tratto respiratorio superiore) : i sintomi possono includere dolore al naso e alla gola, tosse, starnuti.

11.4 Ingestione  
Irritazione dei tessuti gastrointestinali : i sintomi possono includere dolore, vomito, nausea, dolorabilità' dell'addome alla pressione, sangue

Scheda n. 10-4852-8 Data rilasc.: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 5 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

nel vomito e nelle feci.

---

## 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

---

12.1 Dati di ecotossicità  
Dati non disponibili. Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

---

## 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

---

13.1 Prodotto tal quale  
Il prodotto non deve essere disperso nell'ambiente. Lo smaltimento deve avvenire in conformità della normativa nazionale e regionale vigente.

---

## 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO: vedere lista prodotti

---

---

## 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

---

### ETICHETTA

#### 15.1.1 Testo dell'etichetta

#### AVVERTENZE

Contiene: Vetro al borosilicato sodico calcico. Può causare irritazione agli occhi, alla pelle e alle vie respiratorie. Non respirare le polveri. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Evitare il contatto delle polveri con gli occhi e con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, lavarsi con acqua e sapone. In caso di inalazione, portare all'aria fresca.

---

## 16 ALTRE INFORMAZIONI

---

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si basano sui dati attualmente disponibili e sulle nostre migliori conoscenze relativamente ai criteri più idonei per la manipolazione del prodotto in condizioni normali. Qualunque altro utilizzo del prodotto in maniera non conforme alle indicazioni di questa scheda o l'impiego del prodotto in combinazione con qualunque altro prodotto o in qualunque altro processo ricadono sotto l'esclusiva responsabilità dell'utilizzatore.

Scheda n. 10-4852-9 Data rilascio: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 6 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

Lista Prodotti

Cod. identif. 3M : FS-9100-2711-9  
S38 HS BIG BAG 560KG

Cod. identif. 3M : FS-9100-2709-3  
S38 HS 260 KG

Cod. identif. 3M : FS-9100-2708-5  
S38 HS 50 KG GLASS BUBBLES

Cod. identif. 3M : FS-9100-2363-9  
GLASS BUBBLES 560 DA KG.60

Cod. identif. 3M : FS-9100-1831-6  
GLASS BUBBLES S38 50 KG

Cod. identif. 3M : FS-9100-0846-5  
GLASS BUBBLES S22 25KG K/A  
250000

Cod. identif. 3M : FS-9100-0436-5  
GLASS BUBBLES S22 30KG  
300000

Cod. identif. 3M : FS-9100-0414-2  
GLASS BUBBLES K25 40 kg K/A  
400000

Scheda n. 10-4852-9 Data rilasc. : 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 7 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

-----  
ALLEGATO ALLA SEZIONE 2  
-----

R:20-Nocivo per inalazione  
R:21-Nocivo a contatto con la pelle  
R:22-Nocivo per ingestione  
R:23-Tossico per inalazione  
R:24-Tossico a contatto con la pelle  
R:25-Tossico per ingestione  
R:26-Molto tossico per inalazione  
R:27-Molto tossico a contatto con la pelle  
R:28-Molto tossico per ingestione  
R:33-Pericolo di effetti cumulativi  
R:34-Provoca ustioni  
R:35-Provoca gravi ustioni  
R:36-Irritante per gli occhi  
R:37-Irritante per le vie respiratorie  
R:38-Irritante per la pelle  
R:39-Pericolo di effetti irreversibili molto gravi  
R:40-Possibilità di effetti irreversibili  
R:41-Rischio di gravi lesioni oculari  
R:42-Puo" provocare sensibilizzazione per inalazione  
R:43-Puo" provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle  
R:45-Puo" provocare il cancro  
R:46-Puo" provocare alterazioni genetiche ereditarie  
R:47-Puo" provocare malformazioni congenite  
R:48-Pericolo di gravi danni in caso di esposizione prolungata  
R:49-Puo" provocare il cancro per inalazione  
R:60-Puo" ridurre la fertilita"  
R:61-Puo" danneggiare i bambini non ancora nati  
R:62-Possibile rischio di ridotta fertilita"  
R:63-Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati  
R:64-Possibile rischio per i bambini allattati al seno  
R:65-Puo" causare danni polmonari se ingerito  
R:20/21-Nocivo per inalazione e contatto con la pelle  
R:20/22-Nocivo per inalazione e ingestione  
R:20/21/22-Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e ingestione  
R:21/22-Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione  
R:23/24-Tossico per inalazione e contatto con la pelle  
R:23/25-Tossico per inalazione e ingestione  
R:23/24/25-Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione  
R:24/25-Tossico a contatto con la pelle e per ingestione  
R:26/27-Molto tossico per inalazione e contatto con la pelle  
R:26/28-Molto tossico per inalazione e per ingestione  
R:26/27/28-Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione  
R:27/28-Molto tossico a contatto con la pelle e per ingestione

Scheda n. 10-4852-9 Data rilascio: 26/04/01 Versione n. 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa: 08/05/01 Pagina 8 di 9

## SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

- R:36/37-Irritante per gli occhi e le vie respiratorie  
R:36/38-Irritante per gli occhi e la pelle  
R:36/37/38-Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle  
R:37/38-Irritante per le vie respiratorie e la pelle  
R:39/23-Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione  
R:39/24-Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle  
R:39/25-Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione  
R:39/26-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione  
R:39/27-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle  
R:39/28-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione  
R:39/26/27-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle  
R:39/26/28-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto per inalazione ed ingestione  
R:39/27/28-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto a contatto con la pelle e per ingestione  
R:39/26/27/28-Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione  
R:40/20-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione  
R:40/21-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle  
R:40/22-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione  
R:40/20/21-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle  
R:40/20/22-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e ingestione  
R:40/21/22-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione  
R:40/20/21/22-Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione a contatto con la pelle e per ingestione  
R:42/43-Puo' provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle  
R:48/20-Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle  
R:48/21-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle  
R:48/22-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione  
R:48/20/21-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle  
R:48/20/22-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con

Scheda n. 10-4852-9 Data rilasc.: 26/04/01 Versione n. : 02.10  
Sostituisce 21/01/00 Data stampa : 08/05/01 Pagina 9 di 9

SCOTCHLITE GLASS BUBBLES, TYPES S AND K

- la pelle
- R:48/21/22-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
- R:48/20/21/22-Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
- R:48/23-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
- R:48/24-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle
- R:48/25-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione
- R:48/23/24-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione
- R:48/23/25-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione ed ingestione
- R:48/24/25-Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione
- R:48/23/24/25-Tossico: pericolo di gravi danni in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione